

## **“John Trim” library collection of the European Centre for Modern Languages (ECML) / Council of Europe**

Document prepared by the documentation and resource centre of the ECML

\*\*\*

### **Council of Europe papers on the Common European Framework for Language Learning and Teaching Archive box no. 22.41**

160 documents

---

1. Records description .....	2
2. Keywords .....	2
3. Topics .....	3
4. Time periods.....	3
5. Events .....	3
6. Council of Europe committees, councils and divisions involved .....	4
7. Associations, institutions and organisations quoted.....	4
8. Experts quoted.....	5
9. Document types.....	5
10. Document reference numbers.....	5

## **1. Records description**

The 160 documents contained in this box relate to the work of Council of Europe's Committee of Ministers, Council for Cultural Cooperation, Education Committee Directorate of Education, Culture and Sport and the Modern Languages Section.

This collection of papers deals with the following topics:

- The Common European Framework of Reference for Language Teaching and Learning (CEFR): preparation and elaboration of the first draft, correspondence and feedback from the Authoring Group, elaboration of the Framework proficiency scales and “can do” descriptors;
- Intergovernmental Council of Europe Symposium on "Transparency and coherence in language learning in Europe: Objectives, evaluation, certification", held in Rüschlikon-Feusisberg, Switzerland, 10-16 November 1991;
- Swiss Framework Survey for English;
- the drafting and the elaboration of the European Language Portfolio.

The documents include different draft versions of the Common European Framework of Reference and the European Language Portfolio.

## **2. Keywords**

“Can-Do” descriptors

CEFR

communicative competence

countries

Austria

Belgium

Czech Republic

Germany

Sweden

Switzerland

curriculum development

education

elementary education

further education

secondary education

vocational education

European Language Portfolio (ELP)

Europe

language functions

modern language teaching

languages

English

French

German

### **3. Topics**

- The Common European Framework of Reference for Language Teaching and Learning (CEFR): preparation and elaboration of the first draft, correspondence and feedback from the Authoring Group, elaboration of the Framework proficiency scales and “can do” descriptors;
- Intergovernmental Council of Europe Symposium on "Transparency and coherence in language learning in Europe: Objectives, evaluation, certification", held in Rüschlikon-Feusisberg, Switzerland, 10-16 November 1991;
- Swiss Framework Survey for English;
- The drafting and elaboration of the European Language Portfolio.

### **4. Time periods**

1982  
1988  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995

### **5. Events**

<b>Events</b>	<b>Venue</b>	<b>Date</b>
Intergovernmental Council of Europe Symposium on "Transparency and coherence in language learning in Europe: Objectives, evaluation, certification" / Symposium intergouvernemental sur "Transparence et cohérence dans l'apprentissage des langues en Europe: objectifs, évaluation, certification"	Rüschlikon-Feusisberg, Switzerland,	10-16 November 1991
Preliminary meeting concerning the follow up to the Intergovernmental Symposium on "Transparency and coherence in language learning in Europe: objectives, evaluation, certification" held in Rüschlikon, 10-16 November 1991	Strasbourg, France	24-25 February 1992
International Conference on Comenius	Prague, Czech Republic	23-27 March 1992
Intensive meeting	Strasbourg, France	11-14 May 1992
Meeting of the Working Party concerning the elaboration of a Common European Framework of Reference for the definition of objectives and certification in language learning / Réunion du Groupe de Travail concernant l'élaboration d'un Cadre Européen Commun de référence pour la définition des objectifs et la certification dans l'apprentissage des langues	Strasbourg, France	21-22 October 1993

Meeting with the Commission/LINGUA on the Common European Framework	Brussels, Belgium	9 February 1994
6th LangCred Conference	Athens, Greece	16-19 March 1994
Workshop 14 sur "Landeskunde im DaF-Unterricht für Jugendliche und Erwachsene"	Rust am Neusiedlersee, Burgenland, Austria	1-7 May 1994
Second Meeting of the Working Party on a Common European Framework of Reference for language teaching and learning	Strasbourg, France	24-25 May 1994
6th meeting of the Modern Language Project Group	Strasbourg, France	7-9 June 1994
Fifth meeting of authoring group concerning the elaboration of a Common European Framework of reference for language teaching and learning	Strasbourg, France	6-7 September 1994
Third meeting of the Working Party on a Common European Framework of Reference for Language Teaching and Learning	Strasbourg, France	13-14 October 1994
Meeting of Authoring Group concerning the elaboration of a Common European Framework of reference for language teaching and learning	Strasbourg, France	10-11 April 1995

## 6. Council of Europe committees, councils and divisions involved

Council of Europe, Committee of Ministers  
 Council of Europe, Council for Cultural Cooperation  
 Council of Europe, Council for Cultural Cooperation, Education Committee  
 Council of Europe, Directorate of Education, Culture and Sport  
 Council of Europe, Modern Languages Section.  
 Council of Europe, Secretariat General

## 7. Associations, institutions and organisations quoted

Cambridge Centre for Languages  
 Centre for Information on Language Teaching and Research (CILT)  
 City and Guilds of London Institute  
 Ecole Normale Supérieure de Fontenay/Saint Cloud (CREDIF)  
 EFL Gazette  
 Eurocentres  
 Idegennyelvi Továbbképző Központ  
 National Institute for Educational Measurements (CITO)  
 Niedersächsisches Kulturministerium  
 Royal Ministry of Education, Research and Church Affairs  
 Swiss Interuniversity Commission for Applied Linguistics (CILA).  
 Swiss National Science Research Council.  
 Universität Freiburg, Institut für deutsche Sprache  
 Université de Lausanne  
 University of Cambridge, Local Examinations Syndicate

## 8. Experts quoted

Andered Bror  
Bliesener Ulrich  
Briseid Ole  
Comet Leonor  
Coste Daniel  
de Vigili Antonietta  
Fitzpatrick Anthony  
Heltai Pál  
Huhta Ari  
Jones McC  
Koenen A.J.  
Louma Sari  
Makosch Mike  
Milanović Michael  
North Brian  
Page Brian  
Panthier Johanna  
Richterich René  
Schärer Rolf  
Schneider Günther  
Sheils Joseph  
Trim J. L. M.  
van Ek J. A.  
Worth B.

## 9. Document types

Agenda	List	Recommendation
Article	Memorandum	Report
Booklet	Newsletter	Scale
Conclusion	Note	Summary
Diagram	Notes	Table
Flyer	Outline	Telefax
Grid	Paper	Timetable
Letter	Proposal	

## 10. Document reference numbers

CC-LANG (91) 22  
CC-LANG (92) 1  
CC-LANG (92) 3  
CC-LANG (93) 11  
CC-LANG (94) 19